



International
Civil Aviation
Organization

Organisation
de l'aviation civile
internationale

Organización
de Aviación Civil
Internacional

Международная
организация
гражданской
авиации

منظمة الطيران
المدني الدولي

国际民用
航空组织

Al responder haga referencia a:

Ref.: NT-NS2-21 — **E.OSG - NACC77295**

8 de marzo de 2019

Para: Centros de instrucción de las Regiones NAM/CAR

Asunto: **Invitación – Quinta Reunión del Grupo de Trabajo NAM/CAR de los Centros de Instrucción de Aviación Civil (NAM/CAR/CATC/WG/5)**
San Salvador, El Salvador, 28 al 30 de mayo de 2019

Tramitación

- Requerida:
- 1) Inclusión por parte de los Estados de cuestiones adicionales al Orden del Día Provisional a más tardar el **26 de abril de 2019**
 - 2) Entrega de documentación en las fechas límites mencionadas en esta carta
 - 3) Registrar participantes a más tardar el **3 de mayo de 2019**

Señor:

A continuación del gentil ofrecimiento de COCESNA/ICCAE para auspiciar la siguiente Reunión del NAM/CAR/CATC/WG (Refiérase a la Cuestión 7 del Orden del Día del Informe Final de la Reunión NAM/CAR/CATC/WG/4), tengo el agrado de invitar a su Administración a participar en la **Quinta Reunión del Grupo de Trabajo NAM/CAR de los Centros de Instrucción de Aviación Civil (NAM/CAR/CATC/WG/5)**, que se celebrará en las instalaciones del ICCAE localizadas en San Salvador, El Salvador, del 28 al 30 de mayo de 2019.

Se espera la asistencia de los Directores de los Centros de Instrucción de Aviación Civil regionales y nacionales de los Estados y Territorios de las Regiones NAM/CAR de la OACI. Los idiomas de trabajo de la reunión serán el inglés y el español y se proporcionará interpretación simultánea si se registran a tiempo suficientes participantes de ambos idiomas.

El orden del día provisional del evento se presenta en el **Apéndice A**. Se insta a los Centros de Instrucción a dar seguimiento y proporcionar información sobre sus actividades relacionadas con la implementación de la Declaración de Intención para la Colaboración Regional en Instrucción; a compartir su oferta de instrucción para 2019-2021 y sus preocupaciones relacionadas con temas de instrucción para acordar una acción regional para el Programa de Trabajo del NAMCAR/CATCWG-Asimismo, los Centros y los Estados que deseen presentar propuestas para la inclusión de cuestiones adicionales deberán hacerlo a más tardar el **26 de abril de 2019**. Le agradeceré completar y enviar por correo electrónico el formulario de registro en el **Apéndice B** para cada participante antes del **3 de mayo de 2019**.

La lista de hoteles recomendados para los participantes de la reunión, así como la información general será enviado en una fecha posterior.

... / 2

Toda la documentación de la reunión estará disponible en la sección de reuniones de la siguiente página web: <http://www.icao.int/NACC/Pages/default.aspx> en cuanto esté lista. Dado que esta documentación estará en formato electrónico, no se distribuirá ninguna copia impresa durante el evento.

La documentación que su Administración desee presentar/entregar para la reunión deberá(n) ser enviada(s) lo más pronto posible por correo electrónico a esta Oficina en formato Microsoft Word (utilizando las plantillas que se anexan. Las notas de estudio, de extensión máxima de cuatro hojas excluyendo apéndices, deberán ser breves, contener alguna acción, y estar enfocadas en el tema).

Sólo se traducirán las notas de estudio presentadas por los Estados/Territorios que sean **recibidas** en esta oficina a más tardar el **12 de abril de 2019** a fin de garantizar su procesamiento oportuno. Las notas de estudio recibidas en esta oficina **después** de esa fecha deberán ser enviadas en ambos idiomas, caso contrario, se convertirán en notas de información. Las notas de información se publicarán solamente en el (los) idioma(s) presentado(s). Las notas de las organizaciones internacionales no se traducirán y se publicarán solamente en el (los) idioma(s) presentado(s). La fecha límite para recibir notas es el **13 de mayo de 2019**. Se cumplirá estrictamente con las fechas de presentación de documentos para traducción. Se le alienta a entregar la documentación en los dos idiomas de la reunión (inglés y español).

Si requiere mayor información sobre esta reunión, por favor comuníquese con el Sr. Fernando Camargo, Especialista Regional en Asistencia Técnica y con la Sra. Claudia López, Asociada de Cooperación Técnica al correo electrónico nacc-tc@icao.int.

Le ruego acepte el testimonio de mi mayor consideración y aprecio.


Firma Digital ICAO OACI
Digital Signature
for
Melvin Cintrón
Director Regional
Oficina Regional para Norteamérica,
Centroamérica y Caribe (NACC)

Apéndices:

*A – Orden del Día Provisional; B – Forma de Registro; C – Plantilla Nota de Estudio;
D – Plantilla Nota de Información; E – Plantilla Apéndice*



OACI

Organización de Aviación Civil Internacional
Oficina para Norteamérica, Centroamérica y Caribe

**Quinta Reunión del Grupo de Trabajo NAM/CAR de los Centros de Instrucción de Aviación Civil
(NAM/CAR/CATC/WG/5)**

San Salvador, El Salvador, 28 al 30 de mayo de 2019

**APÉNDICE A
ORDEN DEL DÍA PROVISIONAL**

- Cuestión 1 del Orden del Día:** **Aprobación del Orden del Día Provisional y del Horario**
- Cuestión 2 del Orden del Día:** **Revisión de Conclusiones vigentes de reuniones previas**
- 2.1 Verificación del cumplimiento de conclusiones/acuerdos de la NAM/CAR/CATC/WG/4
 - 2.2 Revisión de las conclusiones/acuerdos de la última Reunión de Directores de Aviación Civil de Norteamérica, Centroamérica y Caribe, relativos a instrucción
- Cuestión 3 del Orden del Día:** **Actualizaciones en el área de Instrucción**
- 3.1 Tendencia de la instrucción aeronáutica en el corto, mediano y largo plazos e información actualizada del Programa TRAINAIR Plus
 - 3.2 Presentación de los CIAC participantes en el NAM/CAR/CATC/WG; resumen de la actividad 2018 y proyección 2019
- Cuestión 4 del Orden del Día:** **Estado de la suscripción e implementación de la Declaración de Intención (DoI) para la colaboración regional en materia de instrucción entre los Centros de Instrucción de Aviación Civil de las Regiones NAM/CAR**
- Cuestión 5 del Orden del Día:** **Identificación y análisis de las necesidades de instrucción en las Regiones NAM/CAR 2019-2021**
- 5.1 Análisis del mecanismo óptimo para la identificación de la oferta de instrucción de los CIAC's miembros del NAM/CAR/CATC/WG
 - 5.2 Estudio para el establecimiento del método idóneo para la determinación de la demanda de instrucción en las Regiones NAM/CAR
- Cuestión 6 del Orden del Día:** **Términos de Referencia y Programa de Trabajo del NAM/CAR/CATC/WG**
- Cuestión 7 del Orden del Día:** **Otros asuntos**
-

**ORDEN DEL DÍA PROVISIONAL
NOTAS EXPLICATIVAS**

Cuestión 1 del

Orden del Día: Aprobación del Orden del Día Provisional y del Horario

La Reunión revisará y adoptará el orden del día y horario de trabajo según estime conveniente.

Cuestión 2 del

Orden del Día: Revisión de Conclusiones vigentes de reuniones previas

La Reunión hará revisión de sus acuerdos anteriores y dará seguimiento a los mandatos de Directores relacionados con la temática de instrucción para las Regiones NAM/CAR.

Cuestión 3 del

Orden del Día Actualizaciones en el área de Instrucción

La Reunión será informada y tomará nota respecto a las últimas actualizaciones en el área de instrucción por parte de la OACI, a través de la Oficina de instrucción mundial en aviación (GAT), el programa TRAINAIR, Proyectos de OACI afines o en apoyo a la instrucción; colaboraciones regionales y temas de actualización en instrucción. Los Centros de instrucción están invitados a ofrecer una actualización de sus Centros y oferta de instrucción.

Cuestión 4 del

Orden del Día Estado de la suscripción e implementación de la Declaración de Intención (DoI) para la colaboración regional en materia de instrucción entre los Centros de Instrucción de Aviación Civil de las Regiones NAM/CAR

Bajo esta cuestión del orden del día, la Reunión una revisará a la implementación de la Declaración de Intención y estado actual de cooperación entre los CIAC firmantes de ese documento.

Cuestión 5 del

Orden del Día Identificación y análisis de las necesidades de instrucción en las Regiones NAM/CAR 2019-2021

Bajo esta cuestión del orden del día, se analizarán las necesidades de instrucción para 2019-2021 en las áreas de navegación aérea, gestión aeronáutica, seguridad operacional, seguridad de la aviación y demás áreas de aviación, con la finalidad de establecer acuerdos para satisfacer estas necesidades regionalmente.

**Cuestión 6 del
Orden del Día**

Términos de Referencia y Programa de Trabajo del NAM/CAR/CATC/WG

Bajo esta cuestión del orden del día, la Reunión realizará una evaluación del desempeño y resultados del NAM/CAR/CATC/WG considerando las expectativas y mandato dado por los Directores; analizará los Términos de referencia, programa de trabajo, así como los resultados entregables planteados para la estandarización de Programas de Instrucción, la creación de un banco de datos de instructores potenciales y demás acciones para optimizar el trabajo de este grupo en pro de satisfacer de forma armonizada y rentable los servicios de instrucción.

**Cuestión 7 del
Orden del Día**

Otros asuntos

Bajo esta cuestión del orden del día se analizará cualquier otro asunto que no pudiera ser abordado dentro de las cuestiones precedentes.

ICAO



OACI

North American, Central American and Caribbean Office (NACC)
Oficina para Norteamérica, Centroamérica y Caribe (NACC)

Fifth NAM/CAR Civil Aviation Training Centres Working Group Meeting
Quinta Reunión del Grupo de Trabajo NAM/CAR de los Centros de Instrucción de Aviación Civil
(NAM/CAR/CATC/WG/5)
San Salvador, El Salvador
28 to 30 May 2019 | 28 al 30 de mayo de 2019

REGISTRATION FORM / FORMULARIO DE REGISTRO

1.	Position in your Delegation: <i>(Please select one option)</i> Posición dentro de su Delegación: <i>(Por favor seleccione una opción)</i>	Chief Delegate / Jefe de la Delegación	Delegate / Delegado			
2.	Country / Organization País / Organización					
3.	Salutation / Encabezamiento	Mr. / Sr.		Mrs. / Sra.		Miss / Srta.
4.	Name / Nombre					
5.	Official Position or Title / Cargo o Título Oficial					
6.	Official Telephone / Teléfono oficial					
7.	Mobile (to contact you in case of an emergency) Celular (para contactarle en caso de emergencia)					
8.	Official E-mail / Correo-e oficial					
9.	Hotel and address where you will be staying during the event / Hotel y dirección donde se estará hospedando durante el evento					
10.	Please indicate if accompanied by your family Por favor indique si lo acompaña su familia	Yes / Sí		#		
11.	Dates of total stay in the venue Country Fechas de estancia total en el País del evento					
12.	Please indicate if you have any medical condition or allergies / Por favor indique si usted tiene alguna condición médica o alergias					
13.	Emergency contact information in your country of origin / Información de contacto para emergencias en su país de origen	Name Nombre				
		Relationship Relación				
		Telephone Teléfono				

Please send this form to: / Por favor envíe este formulario a:
E-mail: icaonacc@icao.int